## File Copy Do Not Remove

FII	F	NO.	991319
ГЖ		IV.	321313

MOTION NO.	M99-76	4		
INIC HON NO.			· ·	

[Suspend 30 Day Rule - Ballot Translation]
SUSPENDING RULE 5.43 OF THE RULES OF ORDER OF THE BOARD OF
SUPERVISORS TO ALLOW THE BOARD OF SUPERVISORS TO CONSIDER, WITHOUT
WAITING 30 DAYS AFTER ITS INTRODUCTION, ORDINANCE TO REQUIRE THAT
CANDIDATES NAMES ON SAMPLE AND OFFICIAL BALLOTS APPEAR IN CHINESE
CHARACTERS.

WHEREAS, Rule 5.43 of the Rules of Order of the Board of Supervisors requires that when a measure is introduced that would create or revise major City policy, the measure shall not be considered until at least 30 days after the day of the measure's introduction;

WHEREAS, Rule 4.38 of the Rules of order of the Board allows Rule 5.43 to be suspended by the affirmative vote of eight members of the Board, unless there be less than eight members present, in which case the unanimous consent of the members present, but not less than six members, shall be required; and

WHEREAS, The members of the Board of Supervisors wish to suspend the operation of Rule 5.43 with regard to the consideration of File #991282, ballot translation; now, therefore, be it

MOVED, That the Board of Supervisors of the City and County of San Francisco, as allowed by Rule 4.38 of its Rules of Order, hereby suspends the operation of Rule 5.43 of its Rules of orders from operating with regard to the Board's consideration of a proposed ballot translation ordinance.



## City and County of San Francisco

City Hall 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place San Francisco, CA 94102-4689

## **Tails**

## Motion

File Number:

991319

Date Passed:

July 12, 1999

Motion suspending Rule 5.43 of the Rules of Order of the Board of Supervisors to allow the Board of Supervisors to consider, without waiting 30 days after its introduction, proposed ordinance amending the Elections Code by adding Section 401 to require that candidates' names on the official ballot and any sample ballots also appear in Chinese characters.

1

July 12, 1999 Board of Supervisors — APPROVED

Ayes: 9 - Ammiano, Bierman, Brown, Katz, Kaufman, Leno, Newsom, Yaki, Yee Absent: 2 - Becerril, Teng

File No. 991319

I hereby certify that the foregoing Motion was APPROVED on July 12, 1999 by the Board of Supervisors of the City and County of San Francisco.

Gloria L. Young

Clerk of the Board